

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 15.10.2025 18:04:48
Уникальный программный ключ:
sa953a0120d891083f9359673078ef1a989dae18a

Приложение к рабочей программе
дисциплины (практики)

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов имени
Патриса Лумумбы» (РУДН)**

Инженерная академия

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА
ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО
ДИСЦИПЛИНЕ (ПРАКТИКЕ)**

«Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности»

(наименование дисциплины/практики)

**Оценочные материалы рекомендованы МССН для направления подготовки/
специальности:**

07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины/практики ведется в рамках реализации основной
профессиональной образовательной программы (ОП ВО, профиль/
специализация):**

«АРХИТЕКТУРНО-ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ»

(направленность и реквизиты открытия ОП ВО)

Москва, 2026

1. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.

Примерный перечень вопросов для проведения текущего контроля успеваемости:

1. Каковы особенности общения в профессиональных социальных сетях (на примере LinkedIn или российских аналогов) на русском языке?
2. Как интерпретировать и использовать в речи устойчивые выражения (идиомы), характерные для русской деловой среды?
3. Проанализируйте типичные ошибки иностранцев в русской профессиональной речи на грамматическом и лексическом уровнях.
4. Как правильно оформлять ссылки на источники и цитаты в профессиональном тексте на русском языке?
5. В чем особенности коммуникации в мультикультурной команде, где рабочим языком является русский?
6. Как адаптировать свою речь при общении с техническими специалистами и нетехническими сотрудниками на русском языке?
7. Как интерпретировать и использовать в речи устойчивые выражения (идиомы), характерные для русской деловой среды?
8. Проанализируйте типичные ошибки иностранцев в русской профессиональной речи на грамматическом и лексическом уровнях.
9. Как правильно оформлять ссылки на источники и цитаты в профессиональном тексте на русском языке?
10. В чем особенности коммуникации в мультикультурной команде, где рабочим языком является русский?
11. Как адаптировать свою речь при общении с техническими специалистами и нетехническими сотрудниками на русском языке?

2. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (ПРАКТИКЕ)

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме аттестационного испытания **по итогам изучения дисциплины (по окончании весеннего семестра)**. Виды аттестационного испытания – **ЭКЗАМЕН 7 семестр, ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ 5, 6 семестр**

(в соответствии с утвержденным учебным планом).

Аттестационное испытание проводится по билетам, содержащим три вопроса по курсу дисциплины. По результатам аттестационного испытания обучающийся может получить от 1 до 25 баллов (таблица 2.)

Вопросы для подготовки к аттестационному испытанию по дисциплине:

5 семестр

1. Что такое "профессиональная коммуникация" и чем она отличается от бытового общения?
2. Назовите основные жанры профессиональной документации (резюме, деловое письмо и т.д.).

3. Каковы основные цели деловой переписки на русском языке?
4. Что такое "языковой стандарт" в профессиональной деятельности и для чего он нужен?
5. Перечислите ключевые фразы для успешного проведения деловых переговоров.
6. Какова роль этикета в профессиональном общении на русском языке?
7. Какие основные трудности возникают у иностранцев при чтении профессиональной литературы на русском?
8. Что включает в себя подготовка к публичному выступлению на профессиональную тему?
9. Как правильно оформить электронное письмо на русском языке (структура, обращение, подпись)?
10. Какие ресурсы (словари, сайты) вы можете использовать для перевода профессиональной терминологии?

6 семестр

12. Проанализируйте стилистические особенности русского научного и официально-делового стиля. В чем их главные различия?
13. Как стратегии ведения переговоров в вашей культуре могут отличаться от принятых в русскоязычной бизнес-среде?
14. Опишите структуру и языковые клише, характерные для составления коммерческого предложения на русском языке.
15. Как эффективно подготовить и провести презентацию на русском языке, учитывая потенциальные вопросы аудитории?
16. В чем заключаются основные трудности перевода профессиональных терминов с русского языка на ваш родной и наоборот? Приведите примеры.
17. Как использовать убедительные языковые средства (аргументацию, риторические вопросы) в профессиональной дискуссии?
18. Опишите алгоритм действий при возникновении недопонимания или коммуникативного сбоя в общении с русскоязычными коллегами.
19. Какую роль играет невербальная коммуникация (жесты, мимика, дистанция) в профессиональном общении в России?
20. Составьте список фраз для активного участия в совещании: как выразить согласие, несогласие, попросить разъяснения, предложить идею.
21. Каковы особенности общения в профессиональных социальных сетях (на примере LinkedIn или российских аналогов) на русском языке?
22. Как интерпретировать и использовать в речи устойчивые выражения (идиомы), характерные для русской деловой среды?
23. Проанализируйте типичные ошибки иностранцев в русской профессиональной речи на грамматическом и лексическом уровнях.
24. Как правильно оформлять ссылки на источники и цитаты в профессиональном тексте на русском языке?
25. В чем особенности коммуникации в мультикультурной команде, где рабочим языком является русский?
26. Как адаптировать свою речь при общении с техническими специалистами и нетехническими сотрудниками на русском языке?

7 семестр

1. Проведите сравнительный анализ речевого этикета в вашей стране и в России в ситуациях профессионального конфликта.
2. Разработайте стратегию лингвистической и культурной адаптации иностранного специалиста в русскоязычном коллективе.
3. Проанализируйте, как культурные коды (по Э. Холлу) проявляются в русской профессиональной коммуникации (высокий/низкий контекст, монохронность/полихронность).
4. Как меняется язык профессионального общения под влиянием цифровизации и глобализации? Приведите примеры новых явлений в русском языке.
5. Критически оцените роль и допустимость использования англицизмов в современной русской профессиональной лексике вашей сферы.
6. Разработайте структуру и напишите фрагмент отчета о проделанной работе или технического задания на русском языке, соблюдая все нормы жанра.
7. Каковы особенности юридического языка (юрисдикционного подязыка) в русскоязычных документах? Проанализируйте на примере договора.
8. Как эффективно использовать принципы нейролингвистического программирования (НЛП) в профессиональной презентации на русском языке?
9. Сформулируйте основные принципы кросс-культурного менеджмента с точки зрения языкового посредничества в русскоязычной компании.
10. Исследуйте феномен "языковой личности" профессионала. Каковы характеристики успешной языковой личности в вашей области на русском языке?
11. Проанализируйте случаи межкультурного конфликта, вызванного исключительно языковым недопониманием в профессиональной среде. Предложите пути решения.
12. Как создавать и адаптировать контент для русского сегмента социальных сетей в профессиональных (B2B/B2C) целях?
13. Опишите стратегии работы с профессиональными текстами: аннотирование, реферирование, комментирование на русском языке.
14. В чем специфика устного и письменного перевода в профессиональной деятельности (на примере вашей специальности)?
15. Как меняется регистр общения (формальный/неформальный) в зависимости от канала коммуникации (email, мессенджер, очная встреча) в России?
16. Разработайте чек-лист для самопроверки при написании важного делового письма на русском языке.
17. Каковы современные тенденции в развитии терминологии вашей профессиональной области в русском языке?
18. Как использовать методы убеждения и аргументации в публичной речи на профессиональную тему для русскоязычной аудитории?
19. Проанализируйте психолингвистические аспекты восприятия профессиональной информации на неродном (русском) языке.
20. Сформулируйте собственный план дальнейшего совершенствования уровня владения русским языком в профессиональных целях.

Таблица 2. Шкала и критерии оценивания ответов обучающихся на аттестационном испытании

Критерии оценки ответа	Баллы		
	Ответ не соответствует критерию	Ответ частично соответствует критерию	Ответ полностью соответствует критерию
Обучающийся дает ответ без наводящих вопросов преподавателя	0	1-4	5
Обучающийся практически не пользуется подготовленной рукописью ответа	0	1-4	5
Ответ показывает уверенное владение обучающего терминологическим и методологическим аппаратом дисциплины/модуля	0	1-4	5
Ответ имеет четкую логическую структуру	0	1-4	5
Ответ показывает понимание обучающимся связей между предметом вопроса и другими разделами дисциплины/модуля и/или другими дисциплинами/ модулями ОП	0	1-4	5
ИТОГО, баллов за ответ			25